

SERIAL NO.								
	3	5	3	0				

	0
(	N

PROJECT : ELARA (FORECOURT- FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - FORECOURT Pan Arab Research Center

All David	
4000000000	
N A	

						[	ث 🗖	Er إمارا	narat	/ 🔲 এ	ا إيكو/إنو	Еррсо	/ Enoc	Ø	Adn ادنوك .
SHOPPER C	ODE		DATA EN	TRY			EDIT	ING				CSA			SR. #
		Name		Numbe	• 1	Name		Nu	mber	Name			Number		1
1013	3										<u> </u>				
Gender		ight	Built	Spectacles		eard		tache		Dalia Annai Fili		nic Gro			
M F	T M	<u> </u>	T M F		Yes	No	Yes	No 1		Pakistani Fili	pino Ex	pat. Ara	bs Others		,
					M		X	<u>ப</u>	区		<u></u>	ليا			]
EMIRATE		stern gion	Abu Dhabi	Dubai	s	harjah		Al Ai	n	Umm Al Quwain	Ajn	nan	Ras Al Khaima		Fujairah
	[					×						]			
SITI	E ID		Month	Date		Am	ount	(Dhs)	# o	f vehicles	# o	f staff	Time	In	Time out
8	2,	0	02	2 -	શ્	F	5 (	0	0	2/	0	4	11:	05	11:15
TIME OF 1	7:00- 0:00	10:01 13:00		17:01- 20:01 20:00 24:0	)   D	AY OF		urday	Sunday	Monday	Tuesda	y Wed	Inesday 1	hursda	y Friday
VISIT		凶			$\perp$	VIOLI		 	니	 	<u> </u>		<u></u>	البا	

#### **APPROACH**

# الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	res	Critical Areas			المجالات الأساسية	اط	النق
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت اللوحة مرنية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصرها فقط في الجولة/المرة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A	نعم لا لا بنطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

#### 2. GREETINGS

## 2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas	~~		المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	نعم لا لا بنطبة.	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبانن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	<u>ب بن</u> نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5

+

1

forecourt.doc

		2		+				
5	core	S Critical Areas				المجالات الأساسية	<u>ط</u>	نقا
	8.	Were you greeted in a friendly manner (pleasant feeling)?	YES NO		نعم لا	هل تم الترحيب بك بطريقة ودية (بأسلوب	.8	Ī
į	5 If i	no, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, norma etc	ll			، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خالم من التعابير، عادي، الخ…؟		5
4	9.	Did they request customers to quit smoking?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	the character of the transfer	.9	4
5	10.	. Did the staff thank you as you were leaving?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر المكان؟	.10	5
3		APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STA	FF			مظهر وسلوك الموظفين:	.3	
S	cores	Critical Areas				المجالات الأساسية	ناط	النة
5	11.	Was the filling staff presentable and well groomed?	YES NO		نعم لا	. هن کان مصهر موصف بحب الوعود د	.11	5
4	12.	Was he able to communicate with customer?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	. هل كان الموظف قادرًا على التواصل مع الناب . ؟	.12	4
5	13.	Was the attendant wearing visible nametag? Wearing lackel	YES	Image: second color of the color	نعم لا	. من عن عنوست يرسون بسند يا من ال	.13	5
6	14.	Was staff courteous / friendly?	YES		نعم لا	هل كان الموظفون و دو دين/ لطفاء؟	14	6
4		SERVICE				الخدمة:	.4	
Sc	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية	تاط	الند
2	15.	Did he follow the instructions on the Rahal (Fuel Card)?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	هل اثبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟	.15	2
6	16.	Did he confirm and repeat amount and type of fuel?	YES NO		نعم لا	هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرّر ذلك على مسامعك؟	.16	6
6	17.	Did he fuel as per customer's instructions - Dhs?	YES NO	= 図 □	نعم لا	هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون - درهم ؟	.17	6
5	18.	Did he offer to clean windscreen voluntarily? (front & back)	YES		نعم لا	هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي) ؟	.18	5
5	19.	Were you charged the correct amount?			<u>نعم</u> لا	هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحا؟	.19	5
6	20.	Were you given correct change?	YES NO		<u>-</u> نعم لا لا	. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل صحيح؟	.20	6

2

NO 🔲 N/A 🔲

	3					
Score	ores Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
21	. Did he provide information about any	YES		نعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		Ä	أي عرض قَائم/فعال) انت الإجابة "انعم" يرجى التوضيح	اذا ک
	comment when marked 'Yes'	N/A	Ø	لا ينطبق	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	

## 5. REST ROOMS

# 5. غرف الراحة (تواليت/ الحمام):

Sc	ores	Critical Areas				ط المجالات الأساسية	النقاد
		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل ا <u>الصابون</u> ؟	
3		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <b>وورق التواليت</b>	3
	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	.22c هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>المناشف الورقية</u> ؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الألية)	
	23a.	Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO		نعم لا لا ينطبق	23 <i>a. هَل كَانَتُ المغاسل نطيفة؟</i> إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	1
	23b.	Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO	Z		23t. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	,
3	23c.	Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	YES NO		نعم لا	23c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23d.	Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES NO		لاينطبق نعم لا	230. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	t
	23e.	. Were toilets and urinals clean?	N/A YES NO N/A		لاينطبق نعم . لا لاينطبق	236. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	3
2	24a.	. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	246. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
	24b.	. Were walls clean?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	24 أ. هل كانت الحيطان نظيفة؟	)
	24c.	. Were ceiling clean?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	24. هل كان السقف نظيف؟	С
	24d	. Were vents clean?	YES NO N/A		نعم لا لاينطبق	. 42 كانت المنافذ نظيفة؟	b

+

		4			+					
Sc	ores		Critical Areas					المجالات الأساسية		نقاط
	24e	. Were floors clear require comment			s 🗵	نعم [ لا [	خىيح	الأرضيات نظيفة؟ إجابة "لا" يرجى التو،		е
				N/A	<u> </u>	لا ينطبق			-	-
	24f.	Were baseboards	s clean?	YE NO	s⊠	نعم   لا	دة نظيفة؟	زرار الحانط/ لوح القاعد	 24   هان کانت از	f
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		N/A		لا ينطبق				
	24g.	Were grout clean	?	YE NO	s ⊠ □	<u>ن</u> عم ا		بلاط نظيف؟	24 <sub>2.</sub> هل كان ال	,
$\dashv$	<u>-</u>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	N/A		لا ينطبق	<del></del>			1
	25a.	Were trash contai	ners clean?	NO.	_	<u>نعم</u> . لا		حاويات القمامة نظيفة؟	ء25. ه <i>ل</i> کانت	3
2		<del></del>		N/A		لا ينطبق				_ ;
	25b.	Were trash contain	ners not overflow			نعم لا	ضـة؟	حاويات القمامة غير فان	25t. هل كانت	,
$\dashv$		<del>~</del>	·	N/A		لا ينطبق		<del></del>		
2	26.	Was the restroom (without any offens	smelling clean & sive odor)?	fresh NO		نعم . لا	شة (بدون أ <i>ي</i>	انحة الحمام نظيفة ومنع تــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		;
+				N/A		لا ينطبق	16 2 1 7 1	بة في الحمام)؟		
2		Were all the faciliti good working cond	dition?		⊠ □	نعم لا		جميع التجهيزات في الحم	جيّد؟	
		require comment v	vhen marked 'No'	N/A		لا ينطبق	<del></del>	ة "لا" يرجى التوضيح	إدا كانت الإجاب	2
1	28.	Was the Mosque p	remises clean?	YES		نعم		نى أو قاعة المسجد نظيف		-
2		require comment v	vhen marked 'No'	NO		¥	وضيح	الإجابة "لا" يرجى الت	إذا كانت	2
L				N/A	M	لا ينطبق				
Co	mme Co		ead the	name	هد	-the	CSA 4	:c Das Wear	ليق/ الملاحظان	التع
									· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		FOR OFFIC	CE USE ONLY				فقط	لاستخدام المكتب		
%	•	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evaluation	:	*			بِم:	تقيي
				Approach				التقدم نحو المحطة	الاقتراب من/	
				Greetings a	nd In	itial Che	cks		الترحيب والتث	
				Appearance	and	Behavio	or of Staff	الموظفين	مظهر وسلوك	,
				Service					الخدمة	

Cleanliness - Restroom and Mosque

TOTAL

+

النظافة - الحمامات والمسجد

		it.	r**
ADI	VOC Dist	ribut	Lon
	al daljour	F/S-820 &	17.
DAIJ	OUR AREA,, SHJ. Purch	ACF	18 25 11
Date : 22-0	2-12 11:15	Use	r : 5488
410	) **** *	*** 21	923
Expiry	Section 25 (Section 1)		UZ.J.
RUII	1 CODE	ורטיי	0234 🧢
			ر په او
Vehicle # Mileage ♣	00000×		ump #:: 3
and the second	O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	PR1CE	uap # : 3 Ahount
Mileage *		PRICE	
Mileage	QUANTITY	PR1CE 1.720	AHOUNT
Mileage PRODUCT ULG-95 TOTAL	QUANTITY 29.060	PRICE 1.720 0.00	AHOUNT So.go
PRODUCT  ULG-95  TOTAL  AuthCode-01	QUANTITY 29.660 : DH'S 5	PRICE 1.720 <b>0.00</b> Resp:12 HT	\$0.00
PRODUCT  ULG-95  TOTAL  AuthCode-01	QUANTITY  29.060  DHS 5 0234 M5g#:9074	PRICE 1.720 <b>0.00</b> Resp:12 HT	\$0.00
Mileage PRODUCT ULG-95 TOTAL AuthCode-01 TID:1090820	QUANTITY  29.060  DHS 5 0234 M5g#:9074	PRICE 1.720 6.66 Resp:12 HT TTC:3476	\$0.00

 SE	RIAL	10.	
3	5	3	0